

**SYLLABUS
UNDER
CHOICE BASED CREDIT SYSTEM**

B. A. with BENGALI

Total Credits	: 120
Core Courses	: 72
Elective	: 36
Ability Enhancement	: 04
Skill Enhancement	: 08

CORE COURSES

Credits-72

Course: I

Credit – 5+1

History of Indian Language (Bengali):

The course provides a brief introduction to the history of Bengali language. The beginning of writing system in Bengali within the emergence of writing culture in India is addressed to start with. The followed by a discussion on the language family of the Indian sub-continent and Indo-Aryan family of languages to which Bengali belongs to. The subsequent three parts deal with Old Bengali, Middle Bengali & Modern Bengali phases of the language. Rather than discussing the features only, we plan to introduce some texts of the said periods.

Texts--

Old Bengali –Charjyapad

Middle Bengali- Shrikrishnakritan , Annadamangal

Modern Bengali - HutamPechrNakxa by KaliprasannaSingha,,Chelebelaby Rabindranath Thakur (Selected), BuddhdebBasu, Annadasankar Ray

Workshops would be conducted to select particular padas or pieces /portions

Reading Lists:

Sukumar Sen, 2000, *BhasharItibritto*, Kolkata: Ananda.

Rameshara Shaw, 1984, *Sadharanbhashabigan O banglaBhasha*, Kolkata: PustakBipani.

Abdul KalamManjurMorshed, 1997, *AdhunikBshashatattwa*, Kolkata: NayaUdyog.

Workshop will be conducted to select the above mentioned text- portions.

Course : II

Credit – 5+1

Language Varities :

The spoken language is very different in various geographical locations. Also there are dissimilarities in various social groups within a language – community. We tend to present before the students various dialects spoken in various parts of Bengal and surrounding areas. Also we will discuss different language styles in various social groups in this course.

Text-

Rameshara Shaw, 1984, *SadharanBhashabigan O Bangla Bhasha*, Kolkata: PustakBipani.

Moniruzzaman, 1994, *UpabhashaCharcharBhumika*, Dhaka: Bangla Akademi.

Reading Lists:

Abdul KalamManjurMorshed, 1997, *AdhunikBhashatattwa*, Kolkata: NayaUdyog.

Sukumar Sen, 2000, *BhasharItibritto*, Kolkata: Ananda.

Suniti Kumar Chattopadhyay, 2011, *Bhasha Prakash O Bangla Byakaran*, Kolkata: Prakash Bhaban.

Course : III

Credits: 5+1

Functional Grammar of the Language (Skill in Language Use)

Grammar is the basic component of a language. This paper will focus upon Bengali grammar (Mainly descriptive grammar)

- I) Grammar:
 - a. Barna O Dhvani
 - b. DhvaniParibartan: Apinihiti, Avishruti, Svarasangati, Samibhaban
 - c. Pad: Shrenibibhag, Karak O Bibhakti
 - d. Shabda: Shrenibibhag,Artho O ShabdaSambhar (Jati)
 - e. Idom&use of proverbs

Skill in Language :

Comprehension, Paragraph & Letter Writing

Reading list—

Suniti Kumar Chattopadhyay, 2011, *Bhasha Prakash O Bangla Byakaran*,

Kolkata: Prakash Bhaban

Abdul KalamManjurMorshed, 1997, *AdhunikBhashatattwa*, Kolkata: NayaUdyog.

SabitaDattaManjumdar, 2004, *PrabadPrabachan*, Kolkata: Theema.

.

Course : IV

Credits: 5+1

Cultural Behavior of the language community

Here the students will get to know the behavior of this cultural community called Bengalis. Both the historical and descriptive approach will be taken into account.

Text:

Gopal Halder, 1419 Bengali Era, *SanskritirRupantar*, Kolkata: Pragyabikash.

(Selected Portion).

Niharranjan Ray, 1412 Bengali Era, *BangalirItihas: Adiparba*, Kolkata: Dey's

Publishing.(Selected Portion).

Reading Lists:

Barun Chakraborty(Ed), 1995, *BandiyaLoksanskritikosh*, Kolkata: Aparna Book Distributers.

GolamMurshid, 2006, *HajarBacharerBangalirSanskriti*, Dhaka: Abasar

Course : V

Oral Tradition : Folktales Songs & Myth

Bengali has a rich oral tradition from the olden days. Objective of this paper is to focus upon various oral traditions like Folktales, Folklore/Songs and Myths and proverbs of Bengali and to make the students familiar to that abundance of beliefs and practices which had been a source of energy for our everyday life and had been passed down from earlier generations to us.

Unit – I

Bratakatha: PunyiPukur, KojagoriLakhibratakatha, NalaiChandir Katha

Unit – II

Songs: BaulGaan, Bhatiyali, Jhumur

Unit – III

Myth: Taray - Taray

Texts--

Prof. Sisirkumar Das, 1960, *Taray-Taray*, Kolkata: Abhodaya Prakash Mandir(selected pieces).

AshutoshMajumdar, 1999, *MeyederBratakatha*, Kolkata:DebsahityaKutir.(selected)

.Reading List--

Ashutosh Bhattacharjee, 1982, *BanglarLoksanskriti*, New Delhi: NBT.(selected portion)

Sheela Basak, 2000, *BanglarBrataparban*, Kolkata: PustakBipani

Selected Songs: www.youtube.com

[Students will be shown various performances either by inviting folk artists or through projecting DVD on folk tradition.](#)

Course : VI

Folk and Performing Art

Credit – 5+1

To enhance students' knowledge to words Bengali culture, folk elements are most important component. In this paper, students will be acquainted with some of the performing arts of Bengal.

Unit – I

Theoretical Part of Folk- Tradition & Performing Art.

Unit – II

Displaying of folk-dances / folk songs through projection (Source: youtube or performing these arts)

Texts--:

Wakil Ahmed, 1997, *Bangla Loksangeet: Bhatiyali Gaan*, Dhaka: Bangladesh Shilpokala Akademi.

Barun Chakraborty (Ed), 1995, *Bangiya Loksanskritikosh*, Kolkata: Aparna Book Distributers.

Sudhir Chakraborty, 2002, *Baul-Fakir Katha*, Kolkata: Loksanskriti O Adibasisanskriti Kendro .

Chapters will be selected in the workshop

Course : VII

Credits – 5+1

History of Literature

In this paper two stages of History of Bengali Literature are to be taught Old & Medieval period.

Unit – I

Old Bengali Literature: Charyas

Unit – II

Medieval Bengali Literature: Srikrishnakirtan

Manasamangal– Chandimangal – Dharmamangal

Anubad Sahitya: Ramayan, Mahabharat, Shrikrishna Bijay

Baisnav Padabali: Bidyapati, Chandidas, Jnandas, Gabindadas

Jibani Sahitya : Chaitanya Bhagbat

Unit – III

Arakan Rajsabha Poets (Alaol, Doulat Kaji)

Annadamangal – Shakta Padabali

Reading Lists:

Asit Kumar Bandopadhyay, 2009-10, *Bangla Sahityer Sampurno Itibrittta*, Kolkata: Modern Book Agency PVT. LTD.

Debesh Acharya, 2004, *Bangla Sahityer Itihas (Adi O Madyayug)*, Kolkata: United Book Agency.

Course : VIII

History of Literature (Modern & Contemporary)

Credits – 5+1

This paper will survey the literary History from modern period to contemporary. Trends in these periods are to be discussed.

Unit – I

Serrampore Mission, Fort William College, Raja Rammohan Roy, Ishwar Chandra Bidyasagar, Akhshaykumar Datta, Debendranath Thakur, Hutam & Alaler Ghore Dulal.

Unit – II

Ishwar Chandra Gupta, Madhusudan Datta (Poet & Play Writer), Rangalal Bandopadhyay, Dinabandhu Mitra, Hemchandra Bandopadhyay, Nabin Chandra Sen, Biharilal Chakraborty, Girindra Mohini, Kamini Roy, Bankim Chandra Chattopadhyay, Swarnokumari Devi, Rabindranath Tagore, Sarat Chandra Chattopadhyay, Tarashankar Bandopadhyay, Bibhutibhusan Bandopadhyay, Manik Bandopadhyay.

Reading Lists:

Asit Kumar Bandopadhyay, 2009-10, *Bangla Sahityer Sampurno Iti Bhritta*, Kolkata: Modern Book Agency PVT. LTD.

Debesh Acharya, 2004, *Bangla Sahityer Itihas (Adhunikyug)*, Kolkata: United Book Agency.

Course : IX

Credits – 5+1

Study of an Important Author

Rabindranath Tagore is the first recipient of Nobel prize in Literature in the Asia continent. So, we tend to introduce some of his literary works in this paper.

Unit – I

Rabindranath Tagore, 1964, *Rabindra Rachanaboli: Jogajog*, Kolkata: Biswa Bharati.

Unit – II

Rabindranth Tagore, 1967, *Galpaguchchho*, (*Postmaster, Atithi, Kabuliwala*), Kolkata: BiswaBharati.

Unit – III

Rabindranath Tagore, 1409 Bengali era, *Sanchayita*(*Badhu, ParashPathar, Dui Bigha Jami, DebatarGrash, Sekal*), Kolkata : Viswabharati Granthanbibhag

Course : X

Credits – 5+1

Study of an Important Text

A Text of collected Essays by important Authors to be studied in this course. There will be ten essays to be studied in the whole semester.

Prescribed Text :

Alok Ray, Pabitra Sarkar, Avro Ghosh(Ed), 2004,
Dusho Bacharer bangla Prabandha Sahitya, (Selected Essay) New Delhi: Sahitya Akademi.

Essays will be selected in the workshop

Course : XI

Credits – 5+1

Selected Text: Novel & Short Stories:

The objective of this course is to introduce great works of literature to the students in Bengali.

Unit – I

Bankimchandra Chattopadhyay, 1963 Rajani, Kolkata: Modern Book Agency PVT. LTD.

Unit – II

Sharatchandra Chattopadhyay – *Mahesh*

Bibhutibhushan Bandyopadhyay - *Puinmacha*

Tarashankar Bandopadhyay – *Tarini Majhi*

Manik Bandopadhyay - *Haraner Natjamai*

Subadh Ghosh - *Fosil*

SayadMujtaba Ali - *Nonajal*

Text:

SamareshMajumdar, 1401 Bengali Era, *EkhoBacharer Sera Galpa*, Kolkata: Mitra O Ghosh.

Reading List:

SubadhchandraSengupta, *Bankimchandra*, Kolkata: S. N. Mukherjee Co. PVT. LTD.

BirendraDatta, 1985, *Bangla ChatoGalpo O Prasanga*, Kolkata: Ratnaboli.

Course : XII

Credits – 5+1

Selected Texts: Poetry & Plays

In this paper the students would be introduced to Bengali poetry & play.

Unit – I

Poetry:

Bidyapati – Shakhi He HamarDukhakNahi Or

Chandidas – Joto Nibariye Chai Nibaro Na Jaiye

Janadas – Rup LagiAnkhiJhureGune Mon Vor

Gobindadas – GaganahiNimagonoDinomoniKanti

Bharatchandra – Surjya Jay OstogiriAiseJamini

MadusudanDatta – Atmobilap

Rabindranath Thakur – Ektimatro

SatyendranathDatta – Champa

JatindranathSengupta–Dukkobadi

Jibananda Das – Hai Chil

Dinesh Das – Kaste

SukantoBhattacharyay – EktiMorogerKahini

SubhashMukhopadhyay – JataDure jai

Shakti Chattopadhyay – Abani Bari Acho

Sunil Gangyopadhyay – NirarJanyoKabitarBhumika

Texst:

PramathanathBishi&TarapadaMukhopadhyay, 1372 Bengali Era,*Kabyabitan*, Kolkata: Amar SahityaPrakashan.

BuddhadebBasu(Ed),1998,*Adhunik Bangla Kabita*,Kolkata: M.C. Sarkar & Sons PVT. LTD.

Reading List :

DiptiTripathi, 2007, *Adhunik Bangla KabyaParichay*, Kolkata :Dey’s Pub.

AshrukumarShikdar, 1999, *AdhunikKabitarDikbalay*, Kolkata: Dey’s Pub.

Unit – II

Play:

ManajMitra, 1994, *NatokSamagro:Vol 2,SajanoBagan*,Kolkata: Mitra O Ghosh PVT. LTD.

Elective Courses

1. History of Culture of the Linguistic Community

Credits – 5+1

This paper will highlight the cultural background and history of Bengali Culture. (No unit division required)

Prescribed Books:

SubhashMukhopadhyay, *BangalirItihas*,Kolkata.

Reading Lists:

GapalHalder, 1419 Bengali Era, *SanskritirRupantar*, Kolkata: Pragyabikash.

Niharranjan Ray, 1412 Bengali Era, *BangalirItihas: Adiparba*, Kolkata: Dey’s Publishing.

Editing & Compiling:

Credits – 5+1

This course will introduce some practical approach to the Bengali language. Editing & Compiling are two basic needs for any publication procedure.

Text:

SubhashBhattacharyay(Ed), 1997, *Lekhak O SampadokerAvidhan* (AnandabazarpatrikaByabaharbidhiGranthamala), Kolkata : Ananda Pub.

Reading Lists:

D. KalpanaBhoumik, 1992, *PandulipiPathanSahiyika*, Dhaka: Mowla Brothers.

Md. Abdul Kayum, 2008, *Pandulipi Path O Path Samalochana*, Dhaka :Gatidhara.

2. Science Fiction & Fantasy:

Credits – 5+1

Our Science fiction is to be studied in this course. So that they can improve their imaginary vision & creative mind.

Text:

LeelaMajumdar, *Sab-Bhuture*,

Sukamar Ray, *Ha-Ja-Ba-Ra-La*,

ShirshendhuMukhopadhyay, *BhutureGhori*,

3. Essay Writing

Three Essays Creative / Critical will be written by the students in this course.

4. Autobiography / Biography

Unit – I

Shankar, 2007, *AchenaOjana Vivekananda*, Kolkata: UdbodhanKarjalaya. (Selected Portion)

Unit – II

Abanindranath Thakur, *Apan Katha*,

Portion to be selected would be decided in the workshop.

5. Children's Literature

Children's Literature is an essential part of Bengali Literature. This course will be dealing with some major C.L in Bengali.

Texts:

LeelaMajumdar -2007,*PodipishirBormiBaksho*, Kolkata : Lalmati

Abanindranath Thakur -*Nalok.er Kshore Rachanasamagra*.,2013, Kolkata :Punashcha

DakkhinaranjanMitraMajumdar, 1376 Bengali Era, *ThakumarJhuli: BangalaRupkatha: (Kiranmala, Sat Bhai ,SukhuarDhuku,)* Kolkata: Mitra O Ghosh .

6. Editing & Compiling

In this course Students will be taught the practical use of the language i.e. how editing and compiling is done while publishing articals and books.

Texts:

SubhashBhattacharjee, 1997, *Lekhak O SampadakerAvidhan*,Kolkata: Ananda.

Nirendranath Chakraborty, 2005, *Bangla Ki Likhben Keno Likhben*, Kolkata: Ananda Pub.

Selected Portions will be decided in Workshop

Reading List:

Md. Abdul Kaium, 2008, *Pandulipi Path O Path Samalochona*, Dhaka: Gatidhara.

SKILL ENHANCEMENT

Course : I

Credit – 5+1

Language in Advertisement

Another approach to the practical use of the language is to know and try to work with the world of advertisement. This course will be dealing with the what-s and how-s of the language used in advertisements.

Texts-

Baidyanath Bandopadhyay, 2006, *SekalEkaler Sangbad Paribeshaner Dhara O Bichitra Sangbad*, Kolkata: AnandaPrakashan

ParthaChattopadhyay, 2012, *Ganagyapan: Tattwa O Prayoge*, Kolkata: Dey's Publishing.

[R. Fatih](#), 1991, [The Language of Advertising and T.V. Commercials](#), Mumbai: Bahri Publications

Portions will be selected in the workshop

Course : II

Credit – 5+1

Language in Film

DhimanDasgupta, 1996, *Cinemar A AA K Kh*, Kolkata: Banishilpo.

DhimanDasgupta(Ed), 2006, *Chalachitrer Abhidhan*, Kolkata: Banishilpo.

Satyajit Ray, 1999, *Bishoy Chalachitra*, Kolkata: Ananda.

ChidanandaDasgupta, 1991, *Boi Noy Chobi*, Kolkata: Ananda.

SameswarBhaumik, 1986, *Cinemar Bhalo Mando*, Kolkata: Anushtup

Course III

Credit – 5+1

Language Printing & Publishing

Study materials will be provided by the department after organizing workshop.

Course IV

Credit – 5+1

Art of Translation / Practical Translation

Student will be provided with passages from science journals / passages from social sciences (Journals) / newspapers and others important articles to and from Bengali / English to translate.

Text :

TapadhirBhattacharchaya, 2006, *PratichyerSahityatattwa*,Medinipur: AmritolokSahityaParishad.